



skytronic

WIRELESS NETWORK DVR WITH 4 CAMERA'S

351.127

**INSTRUCTION MANUAL
HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG**

CE 0678 !

FOR USE IN: Germany, Italy, France, UK, Holland, Belgium, Norway and Denmark

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

- The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
- Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
- Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owners manual for future reference.
- All warnings on the unit and in its operating instructions should be adhered to.
- Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
- The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.
- The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
- The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.
- The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.
- Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.
- The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.
- Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.

- This unit should be serviced by qualified service personnel when: The power cord or the plug has been damaged; Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; The device has been dropped or the enclosure damaged.
- DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shops assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition.

REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE

Thank you for choosing the four channel wireless receiver. Please read this manual carefully before you use it, and it will benefit you to use this product better.

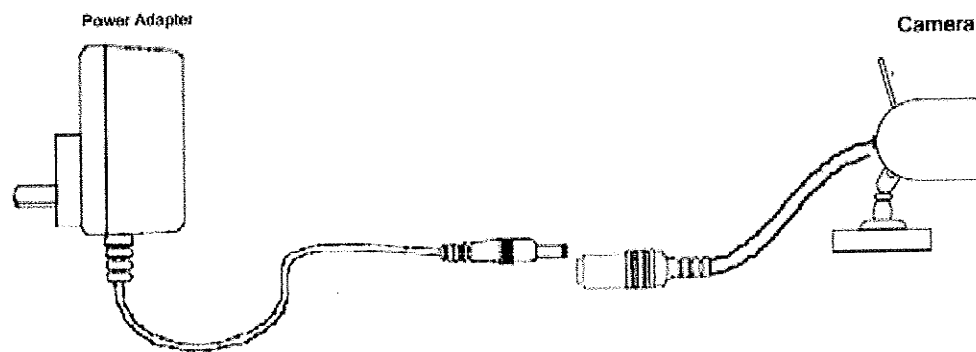
Basic Specification:

Receiving Frequency	Channel1 2400MHz	Channel 2 2427MHz
	Channel 3 2454MHz	Channel 4 2481MHz

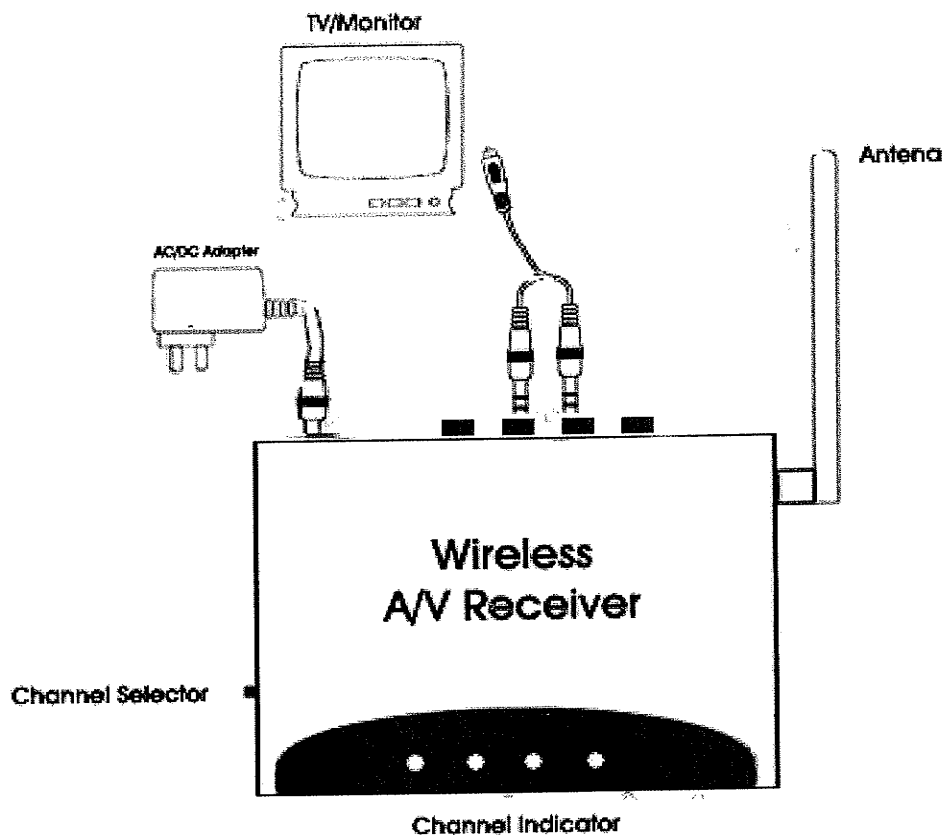
Frequency Tune:..... PLL
Receiving Sensitivity:..... -85dB
Video Output:..... 75Ω/1Vp-p
Audio Output:..... 10KΩ/500mVp-p
Video System:PAL/NTSC/SECAM Compatible
Validity Distance: 100m(Open Distance)
USB: 2.0

Power adapter (1x):
..... Input AC Power 100-240Vac, 50/60Hz
Output DC Power 5V/1.5A
Power adapter (4x):
..... Input AC Power 100-240Vac, 50/60Hz
Output DC Power 12V/0.5A
Power Consumption: <8W

Quick Installation



Warning: Warranty will be void if
the camera power connector
is modified



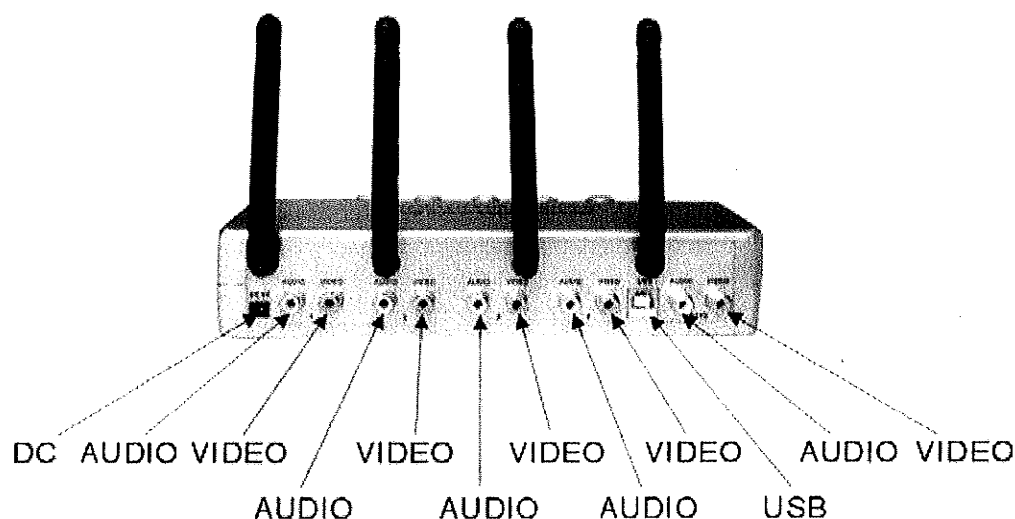
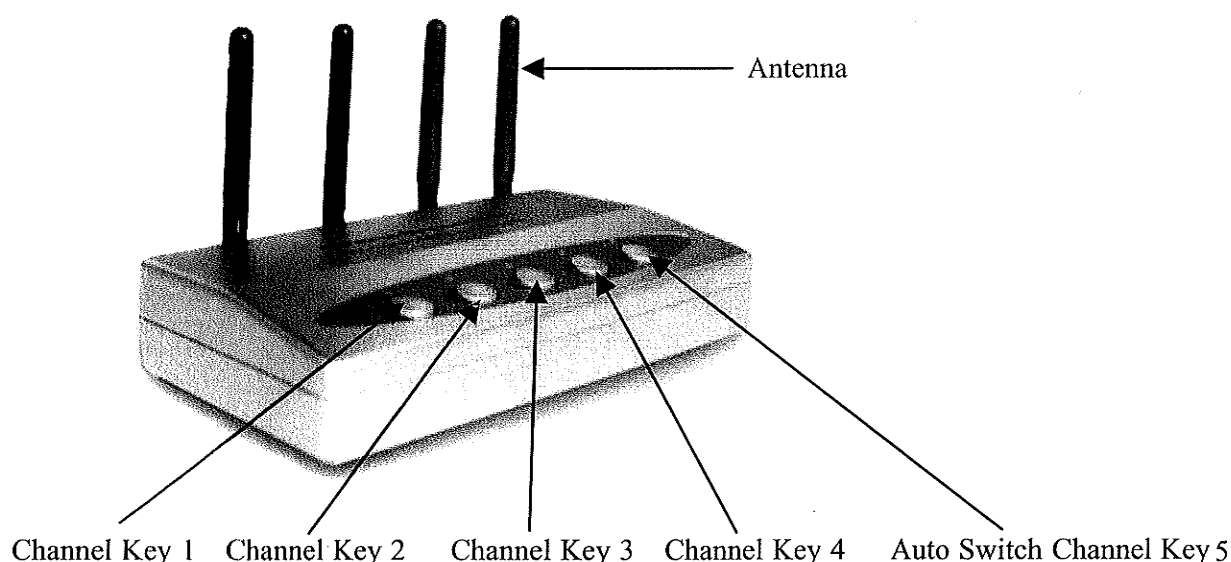
Operating Instructions:

1. Wireless Camera:
 - a. Install the wireless camera wherever you need to monitor.
 - b. Insert the DC+12V/500mA power adaptor into the power jack of the camera and a "reliable" power outlet.

Note: Please keep a minimum of 2 meters between camera(s) and the wireless receiver.

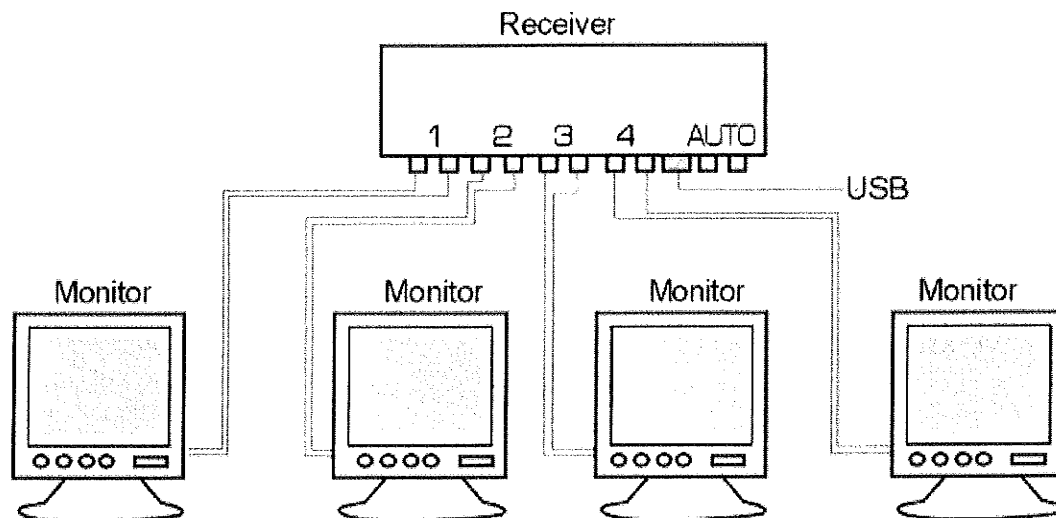
2. Receiver:
- a. Insert and hand tighten the antenna into the antenna interface.
 - b. Use AV cable to connect one group signal output (Audio 1 & Video 1 or Audio 2 & Video 2) with a television, monitor, DVR, etc...
 - c. Insert the DC+5V/1.5 A power adaptor into the power jack of the receiver and a "reliable" power outlet.
 - d. Adjust the receiver-key switches (1~4) to the same channel as on the camera (channel setting). A red light on top of the receiver will confirm which channel is selected for viewing.

Sketch Map of the Product

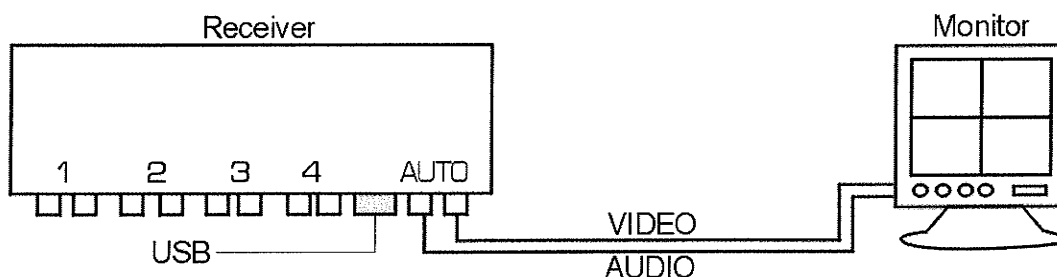


IV. How to use:

Electric Connection Map of Manual Selection receiving



Electric Connection Map of Time-sharing Circuit Auto Switch receiving



Operation Explanation:

1. Insert the AV cable into the audio- and video output-socket of the receiver and into the audio- and video input-socket of the monitor. Power on the monitor.
2. Insert power adapter1 into the AC outlet and insert the DC output pins of the power adapter 1 into the DC input socket of the receiver. At the moment, the green LED "AUTO" on the panel lights the receiver enters Auto Switch Receiving. If there is no camera transmitting a signal, no picture will be shown on the monitor.
3. Install the 2.4GHz cameras, stay within the validity distance of 100 meters and power on the wireless cameras.
4. Press the channel-switch keys on the receiver, and set the channel-settings on the cameras; let the numerical channels on the camera correspond with the channels on the receiver. If the picture is not clear or with a lot of noise, please adjust the position of the receiver and the direction of the antenna of the camera.

5. Time-sharing circuit receiving make use of AUTO output, this kind of output is a four channel time-sharing- switch output. In this way, you can also receive the signal from the four channel wireless cameras even if there is only one piece of monitor. Connect the AUTO-output of the receiver to the video and audio input socket of the monitor and press the AUTO key on the panel, the receiver will start scanning from channel1 to channel4 automatically. After scanning channel4, the receiver will start switching automatically to Channel1 again. It will not stop scanning until you press a channel key (1~4).
6. Manual selection receiving: Press any key of the Channel1 to Channel4 on the panel of the receiver, and the auto selection receiving mode will switch to the manual selection receiving mode, and AUTO output group will output the signal from the manual selection press.

Caution: The distance between the four cameras (and receiver) should be over 2M, otherwise the monitor / TV will show interferences.

Problems and Resolution:

1) There is no indicator light:

- please check whether the power of the receiver has been inserted correctly and the switch has been turned on.

2) There is no image or the images are not clear:

- Please check power has been switched on;
- Check if the power adapters have been properly plugged into the cameras (as well as the receiver) and if the monitor has been adjusted correctly.
- Check if the minimum distance between the camera(s) and receiver is 2 meters (6.5 feet).
- Check if the receiver-antennas have been fixed tightly.
- Check if the frequencies of the cameras are the same with the receiver's or not. (Two cameras with the same frequency can not operate properly within effective distance, thus interference will be caused)
- Verify the line of sight distance between the cameras and receiver is within 100 meters (330 feet).
- Please note that signal interference may come from microwave ovens and/or other wireless products such as: cordless telephone, baby monitor, Wi-Fi LAN, etc. You may need to choose a different frequency or move their locations to a minimum distance of 2 meters (6.5 feet) away, or adjust the settings within these products.

What is in the box:

Receiver:	1 pc
Power adapter of receiver:	1 pc
Camera:	4pcs
Power adapter of camera:	4pcs
AV Cable:	5pcs
Manual:	1pc
USB cable:	1pc

USB DVR FUNCTION:

1. SuperDVR Main Display Interface



2. System Requirements

CPU	Intel P4 Celeron processor, minimum 1700MHz
Motherboard	Intel 845/865/915 series
HDD	80GB minimum
RAM	256MB minimum
VGA	GeForce2, GeForce4, FX5200, ATI Rage128
OS	Windows 200(SP4 above)/2003(SP1 above)XP(SP2 above)
DirectX	9.0
USB	2.0

Installation of the software.

Installation will start automatically. (Please note; first connect the receiver to the computer)
For other settings in the program, please read the detailed user manual on the CD.

WAARSCHUWING:

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen.

Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen. Bewaar ook deze handleiding voor later gebruik.

Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen.

In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.

Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact nooit aan het netsnoer trekken.

Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.

Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.

Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met SkyTronic BV.

Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door resp. een vakman of een deskundige.

Sluit het apparaat alleen aan op een 230VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.

Toestel niet opstellen in de buurt van warmte bronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende ondergrond plaatsen.

Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt.

Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen; apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.

Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.

Het apparaat buiten bereik van kinderen houden.

Zorg er altijd voor dat wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, alle regelaars (inclusief mastervolume-regelaars) op minimaal staan.

Gebruik geen schoonmaakspray om de regelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen in de regelaars. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.

Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.

Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van de schakelaars en knoppen.

Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen.

Gebruik een droge doek om schoon te maken.

Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.

Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.

Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer en/of aansluitsnoeren verwijder. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.

Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen.

In Nederland/België is de netspanning 230Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt de speler mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

DANK U VOOR DE AANSCHAF VAN DEZE DRAADLOZE CCTV-SET !

Specificaties

Algemene specificaties: 4-kanaals real-time ontvanger, quad beeld (4 in één), opname op PC, Internet view, bewegingsmelding en op afstand te bedienen via internet.

I. Specificaties van de ontvanger:

USB: 2.0

Frequentie: 2.400GHz-2.481GHz

Tuner: PLL

Gevoeligheid: -85dB

Video Output: 75Ω/1Vp-p

Audio Output: 10KΩ/500mVp-p

Video System: PAL/NTSC/SECAM Compatible

Bereik: max.100m(Open ruimte)

Power adapter: Input AC Power, Frequentie: 50/60Hz

Voltage: 100~240V, Output DC Power: 5V/1.5A

Stroom verbruik: <8W

Afmeting: 205 x 120 x 43mm

Gewicht: 520g

II. Specificaties van de camera:

Frequentie: 2.400GHz-2.481GHz

Beeld apparaat: 1/3"CMOS

Resolutie: 380 TVL

TV Systeem: PAL/NTSC

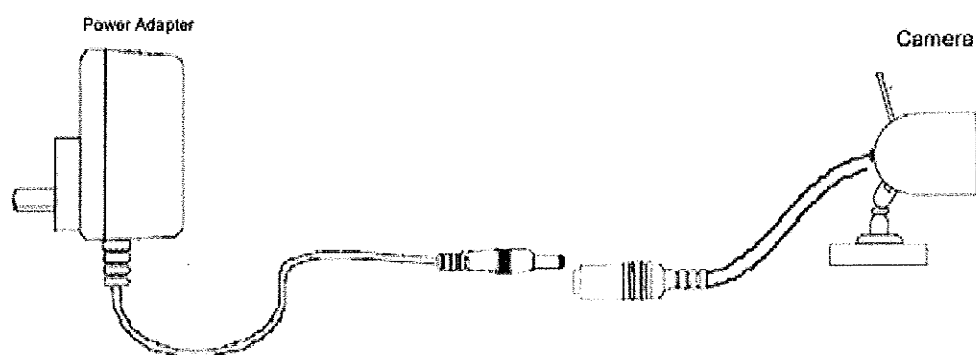
Pixels: PAL: 628x582, NTSC: 510x492

Min. Helderheid: 3Lux/F1.2 & 0Lux (IR AAN)

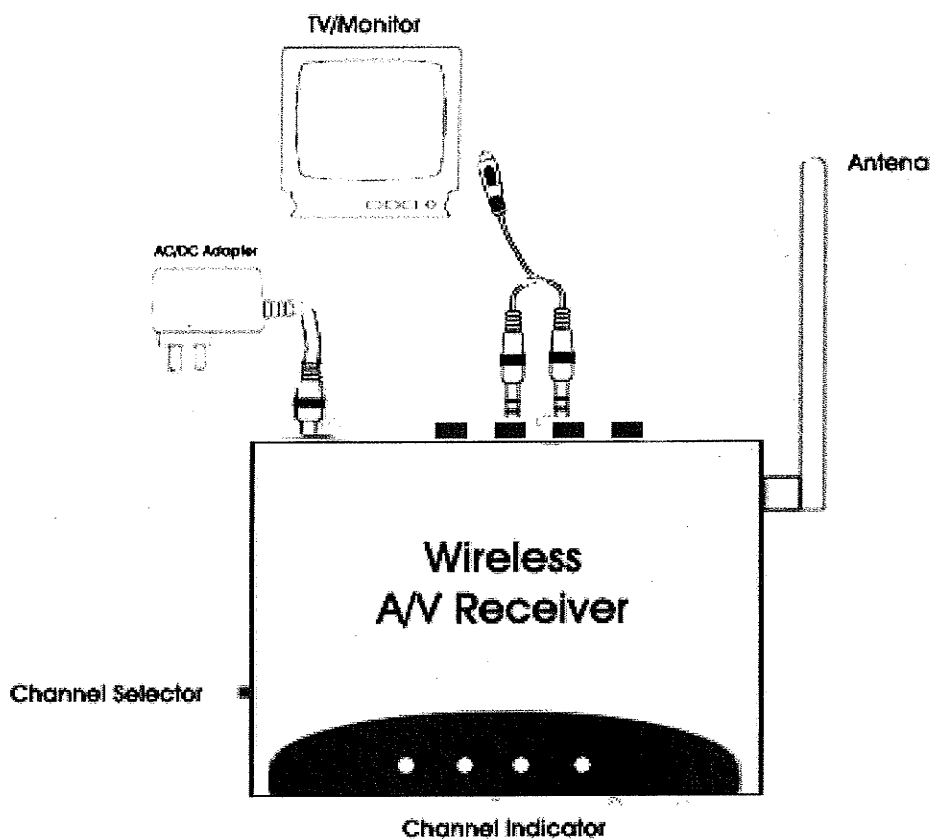
Bereik: max.100m (Open ruimte)

IR bereik: 10M

Plug en Play:



Warning: Warranty will be void if
the camera power connector
is modified



BEDIENING:

Camera:

Installeer de camera waar nodig.

Sluit de bijbehorende camera-adapter aan en plaats de adapter in een wandcontactdoos**.

N.B.: Houd minimal 2 meter afstand tussen camera(s) en ontvanger

Ontvanger:

Plaats de antennes en monteer ze handvast.

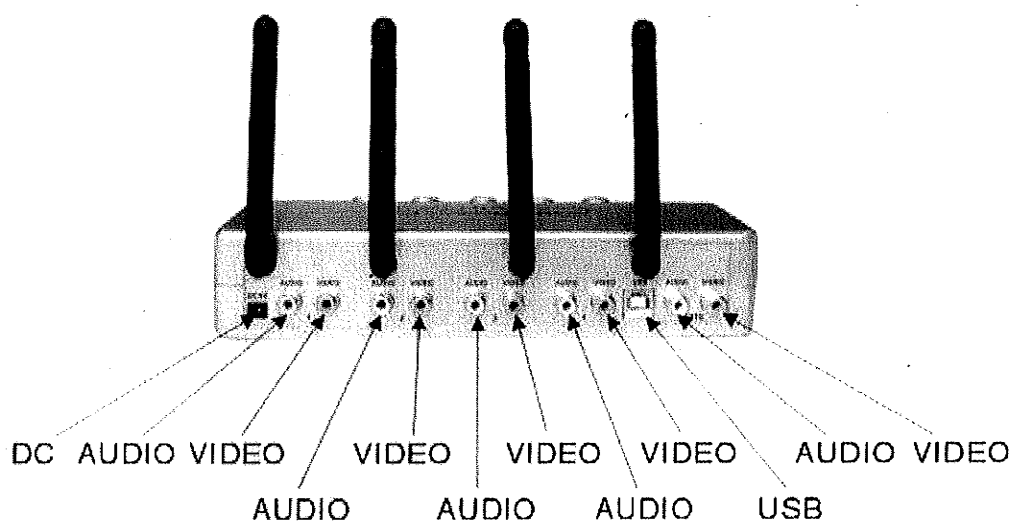
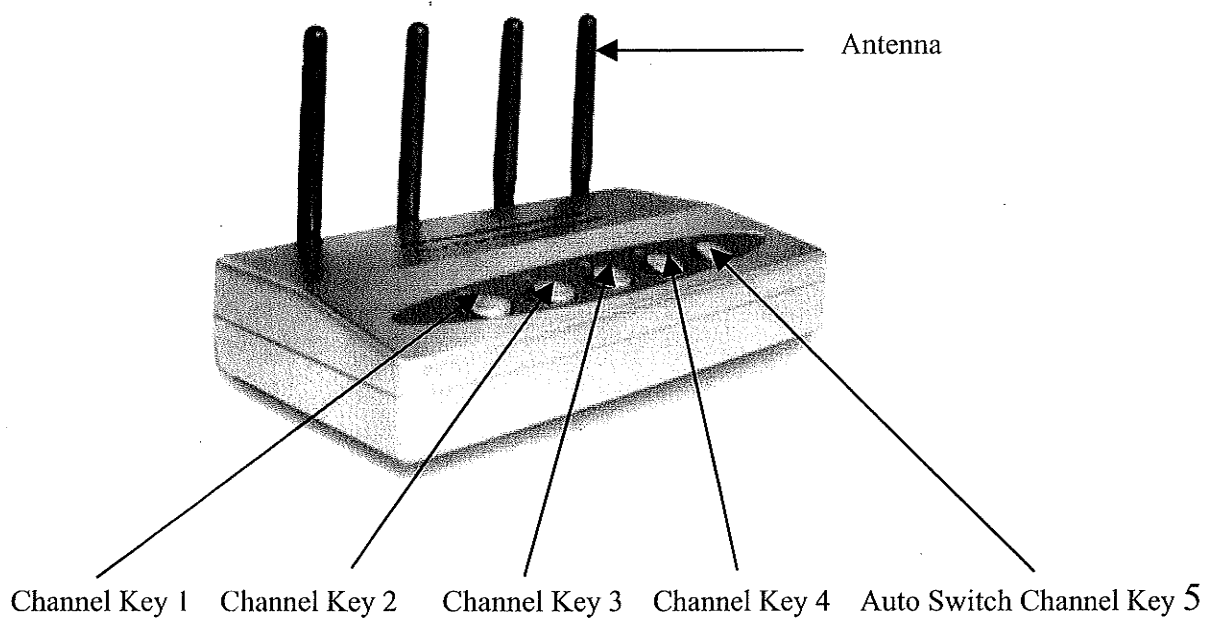
Verbind de AV aansluitingen met die van een TV, Monitor etc.

Sluit de netadapter aan en plaats deze in een wandcontactdoos**.

Sluit camera1 aan op kanaal 1 van de ontvanger; camera 2 op kanaal 2 etc.

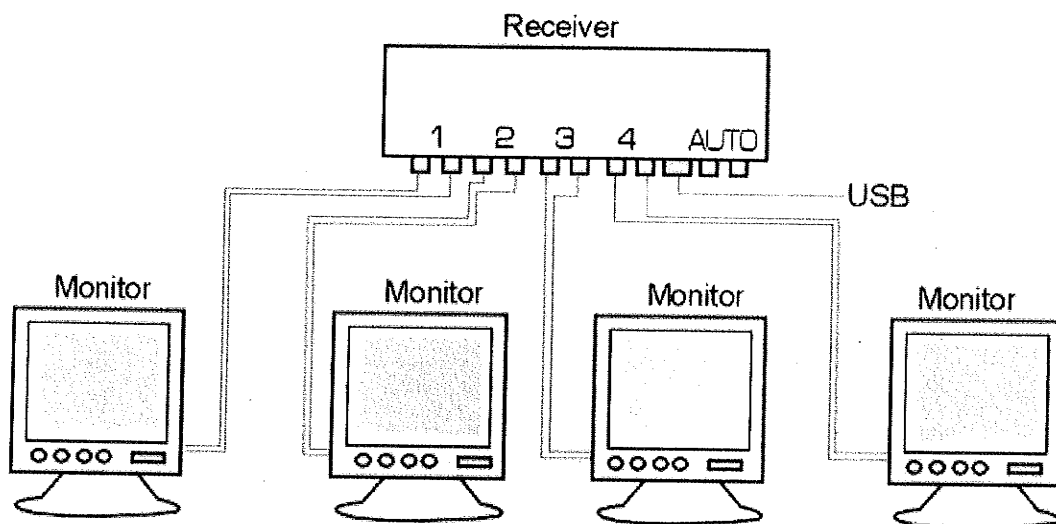
Een rode Led bovenop de ontvanger geeft weer welke camera geselecteerd is.

** : Een wandcontactdoos dat deel uit maakt van een aparte groep in de meterkast is aan te bevelen.

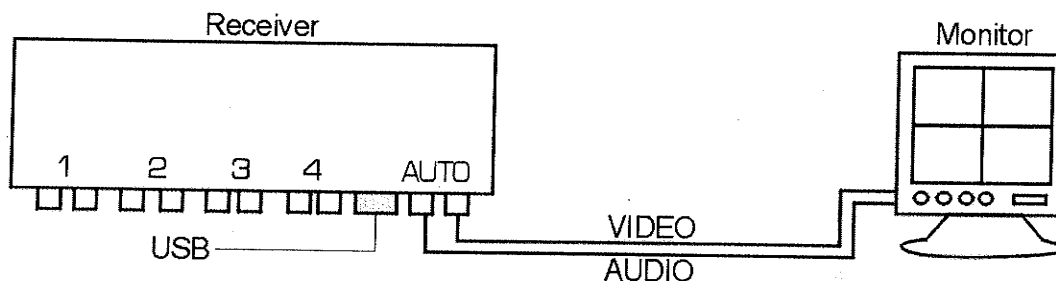


Elektrische aansluitingen :

SINGLE MODE



SCAN MODE



WERKING:

SINGLE MODE:

1. Sluit de AV-snoeren aan tussen de ontvanger en de 4 monitoren, TV's etc.
2. Sluit de netadapter aan op de ontvanger en plaats deze in de wandcontactdoos; op dit moment gaat de groene LED "AUTO" branden en komt de ontvanger in de "scan" mode (kanaal 5). Als geen van de camera's is aangesloten of buiten het bereik (+/-100m) werkt zal op de monitor geen beeld verschijnen.
3. Sluit de camera('s) aan.
4. Zorg er voor dat de kanaalsettings (zie plug en play 1 t/m 4) op de camera('s) juist staan ingesteld en controleer deze met de kanalen (1 t/m 4) op de ontvanger.

SCAN MODE :

1. Sluit de AV-snoeren aan tussen de AUTO-uitgang en een monitor, TV etc.
2. M.b.v. de AUTO-toets worden alle vier camera's automatisch na elkaar, zonder onderbreking, ingeschakeld en kunnen de daarbij behorende beelden worden bekeken. Pas wanneer een ander kanaal (1~4) wordt gekozen gaat de ontvanger uit de SCAN-mode (groene LED gaat uit) en geeft dan het gekozen kanaal weer.

N.B. : De afstand tussen de camera's dient meer dan 2 meter te bedragen om interferenties tegen te gaan.

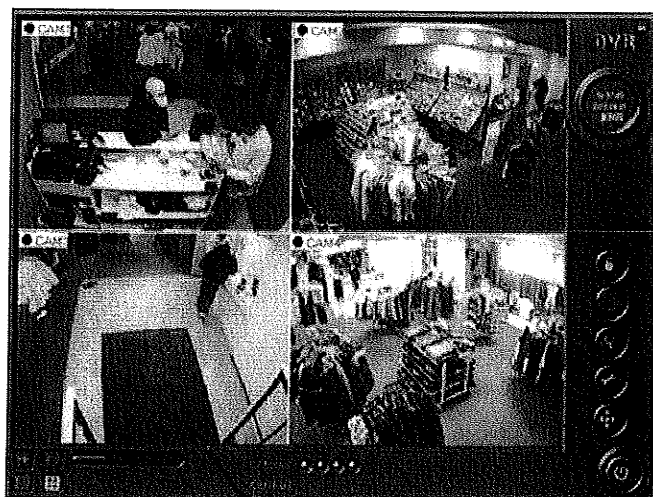
PROBLEMEN:

LED 's branden niet.

- Controleer meterkast aansluitingen / controleer of adapter juist is aangesloten
Geen of onduidelijk beeld.
- Is alle apparatuur ingeschakeld.
- Zijn alle AV-snoeren juist aangesloten.
- Controleer of de plaats van de camera's en ontvanger onderling wel meer dan 2 meter bedragen.
- Controleer antenneaansluitingen.
- Controleer de kanaalsettings van de camera's (2 frequenties op hetzelfde kanaal geeft storing).
- Staan er obstakels tussen de camera en ontvanger en is de afstand onderling binnen de 100 meter.
- Wordt uw CCTV-set niet gestoord door andere draadloze systemen zoals GSM's , baby monitoren etc. of door een magnetron o.i.d.

USB DVR FUNCTION:

1. SuperDVR Display op het computerscherm



2. Systeem vereisten

CPU	Intel P4 Celeron processor, minimum 1700MHz
Moederbord	Intel 845/865/915 series
HDD	80GB minimum
RAM	256MB minimum
VGA	GeForce2, GeForce4, FX5200, ATI Rage128
OS	Windows 200(SP4 of hoger)/2003(SP1 of hoger)XP(SP2 of hoger)
DirectX	9.0
USB	2.0

Software installatie

De SuperDVR software is meegeleverd op bijgevoegde CDROM.

De uitgebreide gebruiksaanwijzing is hier ook op te vinden (Engels).

U dient alvorens de SuperDVR software te installeren, eerst de unit aan te sluiten op uw PC of laptop.

Daarna kunt u de installatie tekst aanklikken en de installatie wijst voor zich.

ATTENTION: NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Tenir à l'abri de la pluie et de l'humidité pour éviter un incendie ou un électrochoc.

- L'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur des tensions dangereuses non isolées dans le boîtier de l'appareil qui présentent une magnitude suffisante pour provoquer un choc électrique.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes contenues dans ce manuel.
- Utiliser l'appareil uniquement avec un rack ou un support recommandé par le fabricant. Déplacer un rack chargé avec précaution. Un arrêt rapide, une force excessive et des surfaces cahoteuses risque de faire basculer le support. Installer le produit sur un mur ou un plafond uniquement comme recommandé par le fabricant.
- Suivre toutes les consignes d'utilisation et de fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau p.ex. près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver sur un sol mouillé ou à proximité d'une piscine.
- Installer l'appareil de façon à ce que l'emplacement ou la position n'empêchent pas son refroidissement. Ne jamais bloquer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé ou autre surface molle. Ne pas installer cet appareil dans un meuble fermé sauf si une ventilation suffisante est assurée.
- Tenir à l'abri des sources de chaleur telles que radiateurs, chauffages, poêles et autres appareils chauffants (y compris des amplificateurs).
- Alimenter cet appareil uniquement sur le type d'alimentation spécifié à l'arrière de l'appareil.
- Le cordon secteur doit être passé de façon à ce qu'aucun objet ne puisse l'écraser.
- Nettoyer l'appareil en suivant les recommandations du fabricant. Essuyez l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau. Ne pas laisser pénétrer de l'eau dans l'appareil.
- Débrancher l'appareil du secteur en cas de non utilisation prolongée
- Veillez à ce qu'aucun objet ni liquide ne puisse pénétrer dans l'appareil.
- L'appareil doit être réparé par un technicien qualifié lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés, un objet ou liquide est rentré dans le boîtier, l'appareil a été exposé à la pluie ou l'appareil ne fonctionne pas normalement ou montre un changement évident dans son fonctionnement, l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

TOUS AUTRES TRAVAUX DE REPARATION OU DE MAINTENANCE DOIVENT ETRE EFFECTUES PAR UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Toutes les pièces de rechange utilisées doivent être d'origine ou correspondre en tous points à la pièce d'origine. Un remplacement non-conforme risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

Après une réparation, demandez au technicien d'effectuer un test de sécurité afin d'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

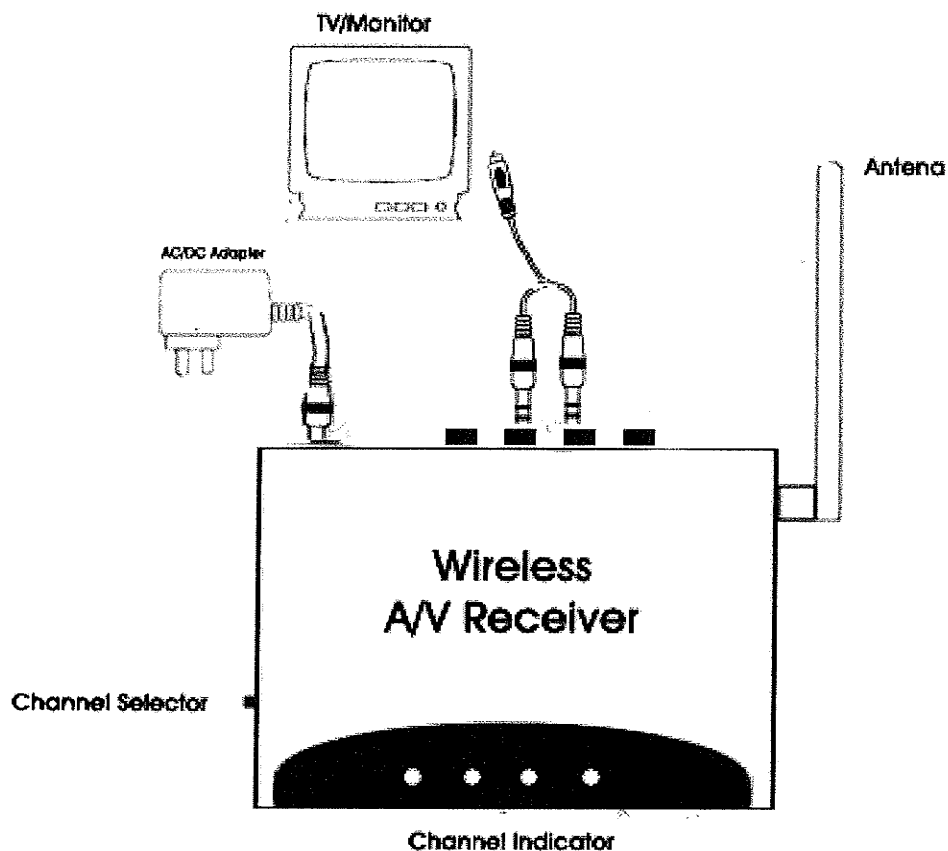
Nous vous remercions pour l'achat de ce récepteur H.F. à 4 canaux. Lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service afin de pouvoir profiter pleinement de toutes les fonctions de cet appareil

Fonctions : Réception simultanée des 4 canaux, réception des 4 canaux en alternance.

Fréquence de réception: Canal1: 2400MHz Canal 2: 2427MHz
Canal 3: 2454MHz Canal 4: 2481MHz

Syntonisation: PLL
Sensibilité de réception:..... —85dB
Sortie vidéo:.....75Ω/1Vc-c
Sortie audio:..... 10KΩ/500mVc-c
Système vidéo: CompatiblePAL/NTSC/SECAM
Portée: 100m (vue dégagée)
USB : 2.0
Adaptateur secteur (1x):
.....Tension d'entrée 100-240Vac, 50/60Hz
Tension de sortie: 5Vdc/1.5A
Adaptateurs secteur (4x):
.....Tension d'entrée 100-240Vac, 50/60Hz
Tension de sortie: 12Vdc/0.5A
Consommation:..... <8W

18



Fonctionnement:

2. Caméra sans fil :

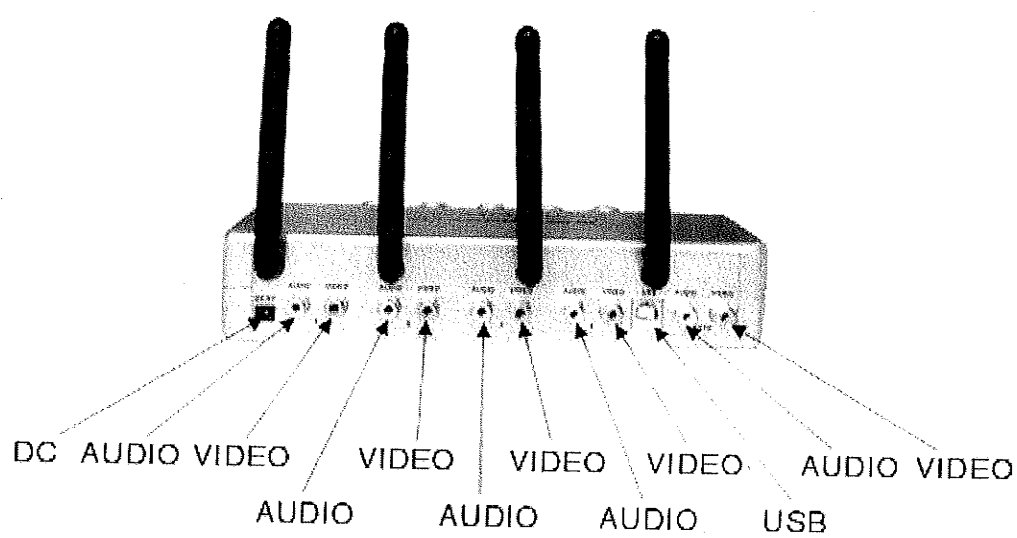
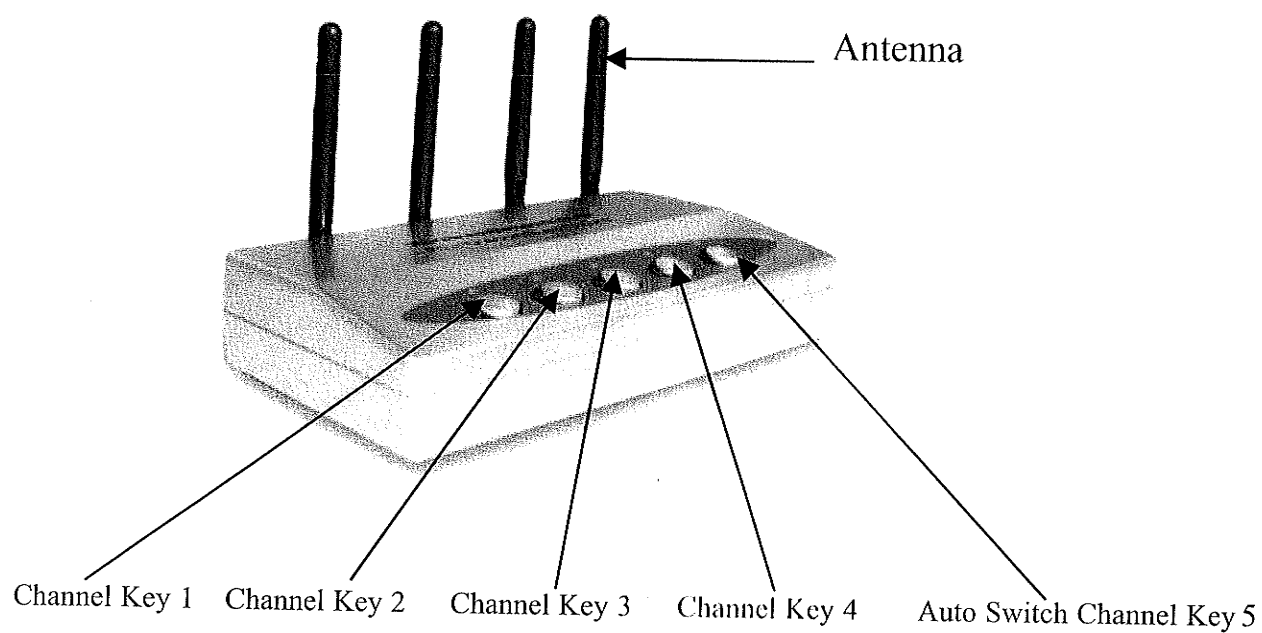
- a. Installez la caméra à l'endroit que vous souhaitez surveiller.
- b. Branchez l'adaptateur secteur DC+12V/500mA dans la prise d'alimentation de la caméra et une prise murale.

Note: Gardez une distance minimale de 2m entre la/les caméra/s et le récepteur H.F..

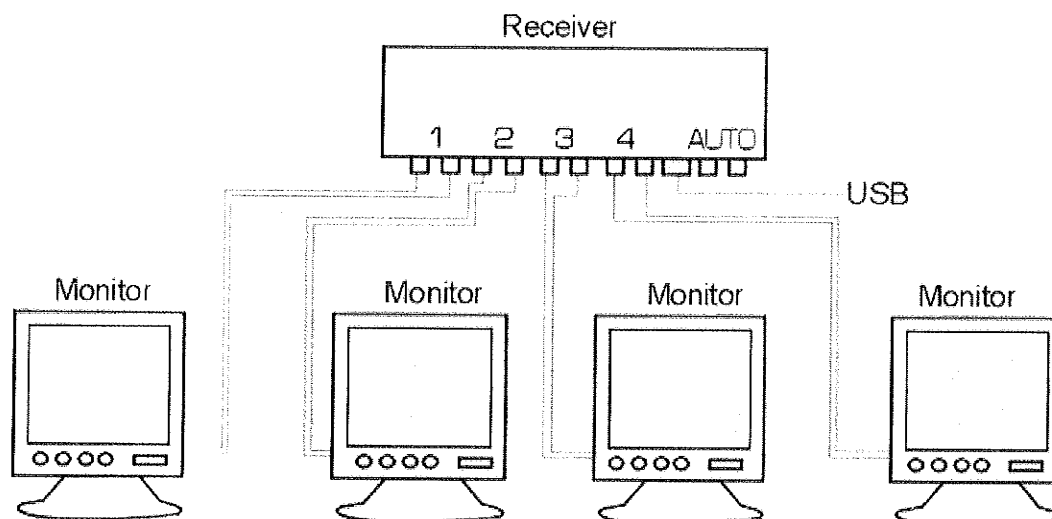
3. Récepteur:

- a. Branchez et serrez à la main l'antenne sur l'interface d'antenne sur le côté du récepteur.
- b. Utilisez un cordon A/V pour brancher un groupe de sortie signal (Audio 1 & Vidéo 1 ou Audio 2 & Vidéo 2) sur un téléviseur, moniteur, DVR, etc....
- c. Branchez l'adaptateur secteur DC+5V/1.5A sur la prise d'alimentation de la caméra et un prise secteur.
- d. Réglez le commutateur sur le côté du récepteur sur le même canal que la caméra. Un voyant rouge sur le récepteur confirme quel canal est visionné.

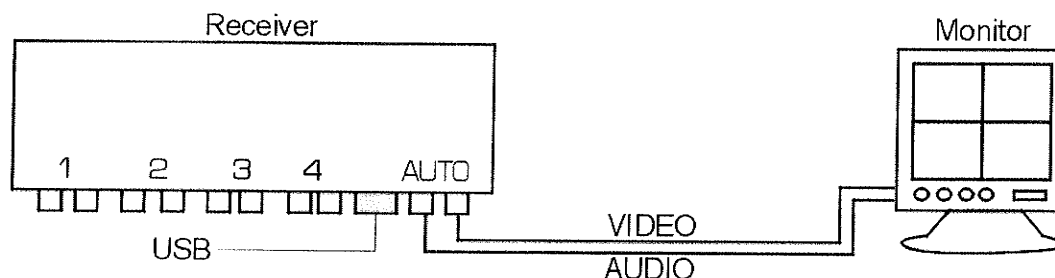
II. Présentation du Récepteur



III. Branchement électrique pour la réception par sélection manuelle



IV. Branchement électrique pour la réception automatique cyclique



V. Fonctionnement

1. Branchez une extrémité du cordon A/V sur la prise de sortie audio et vidéo au dos du récepteur et l'autre extrémité sur la prise de sortie audio et vidéo du moniteur. Mettez le moniteur sous tension.
2. Branchez l'adaptateur secteur 1 sur une prise secteur et les broches d'alimentation DC de l'adaptateur sur la fiche d'alimentation DC du récepteur. Le voyant vert « AUTO » sur le panneau doit s'allumer. Le récepteur se met en mode automatique cyclique. Si aucun émetteur ne se trouve à portée du récepteur, aucune image n'apparaît sur le moniteur.
3. Installez une caméra H.F. à portée du récepteur à l'endroit que vous souhaitez surveiller. Mettez la caméra sous tension.
4. Appuyez sur une touche de canal sur le récepteur. Réglez la fréquence du récepteur et de la caméra sur la même fréquence. L'image doit s'afficher sur l'écran. Si l'image n'est pas nette avec de la neige, ajustez la position de la caméra et l'orientation de l'antenne afin d'améliorer la qualité.
5. **Réception simultanée des 4 canaux:** Il y a 5 groupes de sortie audio/vidéo et chaque groupe reçoit le signal d'une caméra sans fil portant le même numéro de canal. Les 4 canaux travaillent en même temps ce qui permet de recevoir les 4 caméras en même temps ce qui est la fonction

la plus importante du récepteur. Vous pouvez connecter les 4 sorties sur 4 moniteurs différents pour surveiller les 4 images différentes mais vous devez régler les caméras de façon à ce qu'elles émettent sur des canaux différents. La méthode la plus simple consiste à brancher les 4 sorties du récepteur sur un multiplexeur et de connecter les sorties du multiplexeur sur un moniteur. Ainsi vous pouvez surveiller les 4 emplacements sur un seul moniteur.

6. Le circuit cyclique utilise la sortie AUTO. Cette sortie reçoit le signal des 4 caméras et affiche les images transmises à tour de rôle sur le moniteur. Ceci évite l'utilisation d'un commutateur cyclique externe. Branchez la sortie AUTO sur la fiche d'entrée audio et vidéo d'un moniteur et appuyez sur la touche AUTO du récepteur. Le récepteur affichera l'image du canal 1, après quelque temps l'image du canal 2 et ainsi de suite. Le cycle se répète jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche de sortie manuelle.
7. Réception manuelle : Appuyez sur une des touches de canal (1 – 4) sur le récepteur. Le mode d'affichage cyclique automatique s'arrête et le récepteur passe en mode d'affichage manuel.
8. **Attention : La distance entre les 4 caméras doit être supérieure à 2m ainsi que la distance entre chaque caméra et le récepteur sinon il peut y avoir des interférences entre les images transmises.**

VI. Problèmes et Solutions

1) Le voyant ne fonctionne pas:

- Vérifiez si le récepteur est correctement alimenté et mis sous tension

2) Il n'y a pas d'images ou les images ne sont pas nettes

- Vérifiez si les caméras et le récepteur sont mis sous tension;
- Vérifiez si les adaptateurs secteur ont été branchés correctement sur les caméras et le récepteur, et que la bonne entrée A/V a été sélectionnée sur le moniteur.
- Vérifiez que la distance entre les caméras et le récepteur est supérieure à 2m.
- Vérifiez si l'antenne du récepteur est bien serrée.
- Vérifiez si la caméra est réglée sur la même fréquence que le récepteur. Deux caméras avec la même fréquence ne peuvent pas fonctionner correctement ensemble et provoqueront des interférences.
- Vérifiez que la distance à vue dégagée entre la caméra et le récepteur ne dépasse pas 100m.
- Veuillez noter que des interférences peuvent aussi provenir d'un four micro-ondes et/ou d'autres appareils HF tels que téléphones sans fil, moniteur de bébé, WiFi LAN, etc. Dans ce cas, vous devez choisir un autre canal sur la caméra ou la déplacer.

WARNHINWEIS: NICHT DEN DECKEL ÖFFNEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER AUSWECHSELBAREN TEILE. ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM FACHMANN DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

- Der Blitz im Dreieck lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf gefährliche, nicht isolierte Spannungen im Geräteinneren, die einen Stromschlag verursachen können.
- Das Ausrufezeichen im Dreieck lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung.
- Das Gerät nur in einem vom Hersteller empfohlenen Rack oder Gehäuse benutzen. Das Gerät nur wie vom Hersteller empfohlen an einer Wand oder Decke befestigen.
- Alle Bedienhinweise befolgen.
- Das Gerät niemals in der Nähe von Wasser wie z.B. einer Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Waschmaschine, auf einer nassen Fläche oder einem Schwimmbecken benutzen.
- Das Gerät so aufstellen, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Niemals auf eine weiche Fläche wie ein Sofa, Sessel; Kissen u.ä. stellen. Nicht in einen geschlossenen Schrank stellen, wo nicht für ausreichende Lüftung gesorgt ist.
- Vor Hitze schützen. Nicht in der Nähe von Heizkörpern und anderen Wärme entwickelnden Geräten wie Verstärkern, aufstellen.
- Das Gerät nur an eine an der Rückseite angegebenen Spannungsquelle anschließen.
- Das Netzkabel so verlegen, dass es nicht gequetscht werden kann.
- Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Niemals das Gerät in Wasser tauchen.
- Bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker abziehen.
- Weder Gegenstände noch Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen.
- Das Gerät von einem Fachmann reparieren lassen, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, ein Gegenstand oder Flüssigkeit ins Gerät gedrungen ist, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht normal funktioniert, das Gerät gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

ALLE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN TECHNIKER AUSGEFÜHRT WERDEN.

Alle Ersatzteile müssen Originalteile sein oder in jeder Hinsicht den Originalteilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann Stromschlag und Brand verursachen.

Nach jeder Reparatur den Techniker bitten, einen Betriebstest auszuführen, um sicher zu sein, dass das Gerät in einwandfreiem Betriebszustand ist.

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses 4-Kanal Funkempfängers. Vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig die Anleitung durchlesen, um alle Funktionen des Geräts vollständig zu nutzen.

Funktionen: Gleichzeitiger Empfang aller 4 Kanäle oder hintereinander folgende Anzeile der 4 Kanäle.

Technische Daten:

Empfangsfrequenz: Kanal1: 2400MHz Kanal 2: 2427MHz
Kanal 3: 2454MHz Kanal 4: 2481MHz

Syntonisation: PLL

Empfangsempfindlichkeit: -85dB

Videoausgang: 75Ω/1Vc-c

Audioausgang: 10KΩ/500mVc-c

Videosystem: KompatibelPAL/NTSC/SECAM

Reichweite: 100m (freie Sicht)

USB: 2.0

Netzteil (1x):

...Eingangsspannung 100-240Vac, 50/60Hz

Ausgangsspannung: 5Vdc/1.5A

Netzteile (4x):

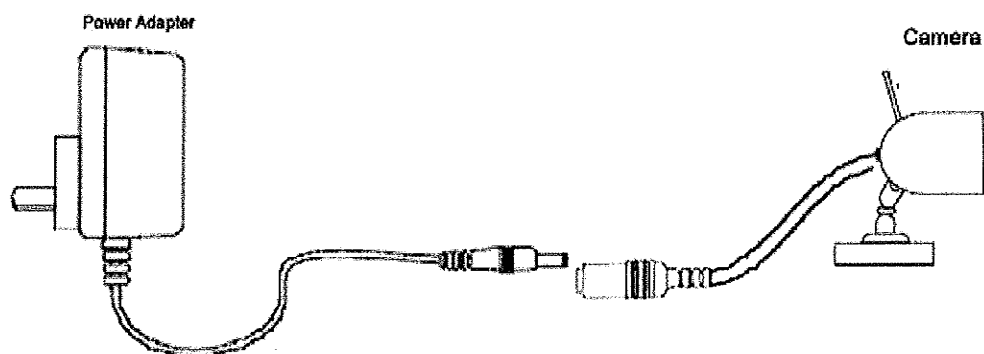
... Eingangsspannung 100-240Vac, 50/60Hz

Ausgangsspannung: 12Vdc/0.5A

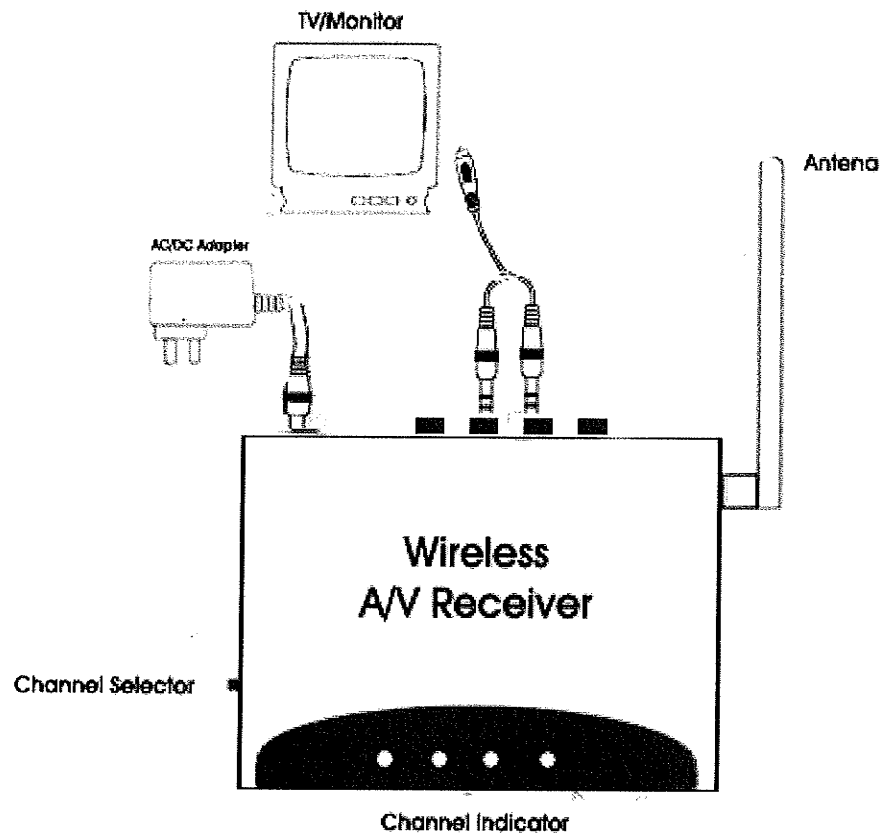
Verbrauch: <8W

I. Schnellinstallation

Betrieb:



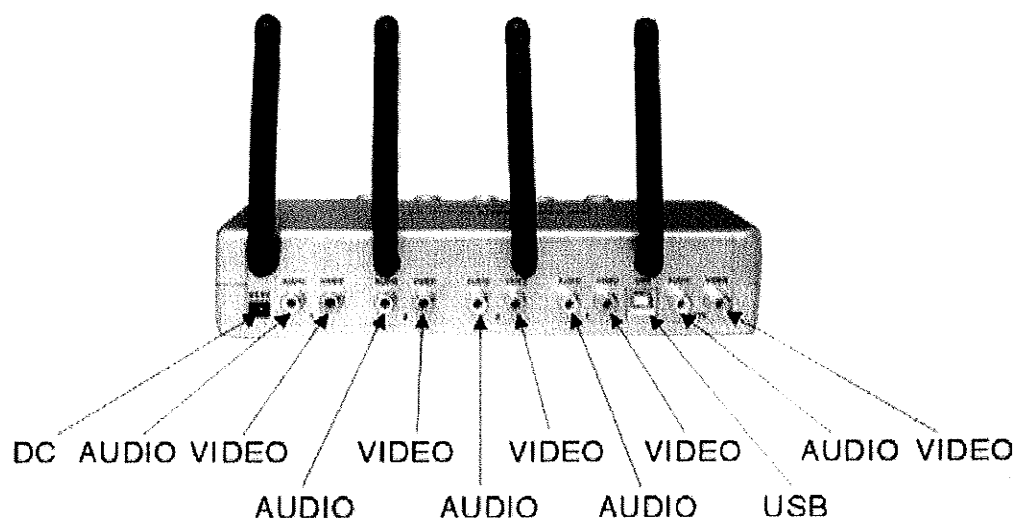
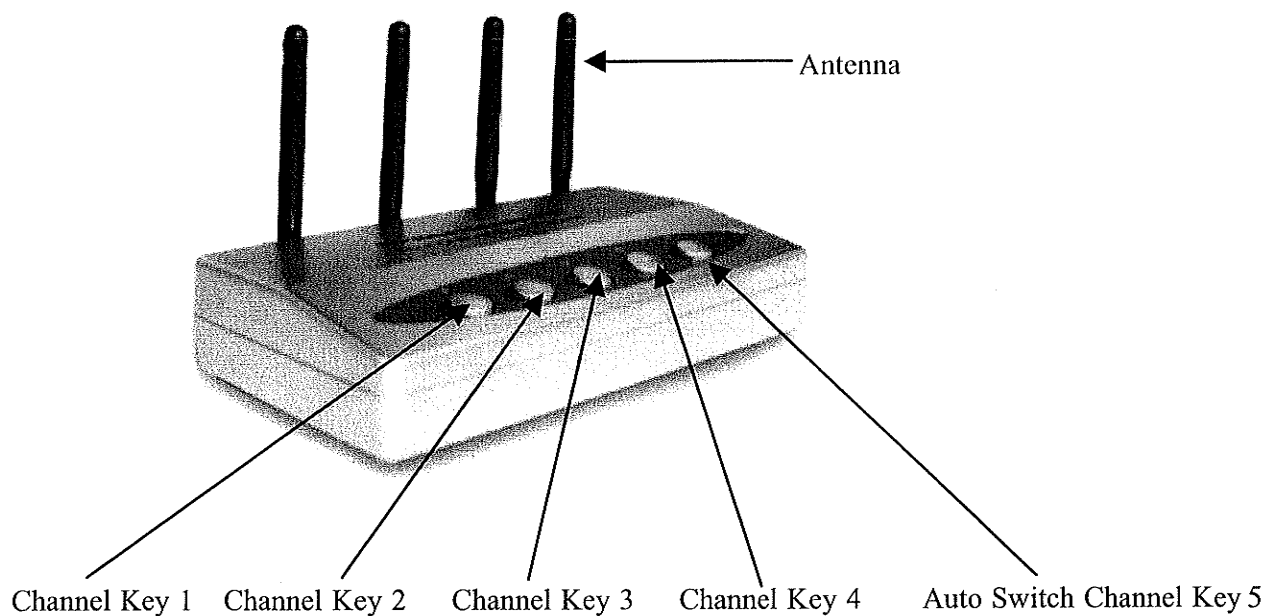
Warning: Warranty will be void if
the camera power connector
is modified



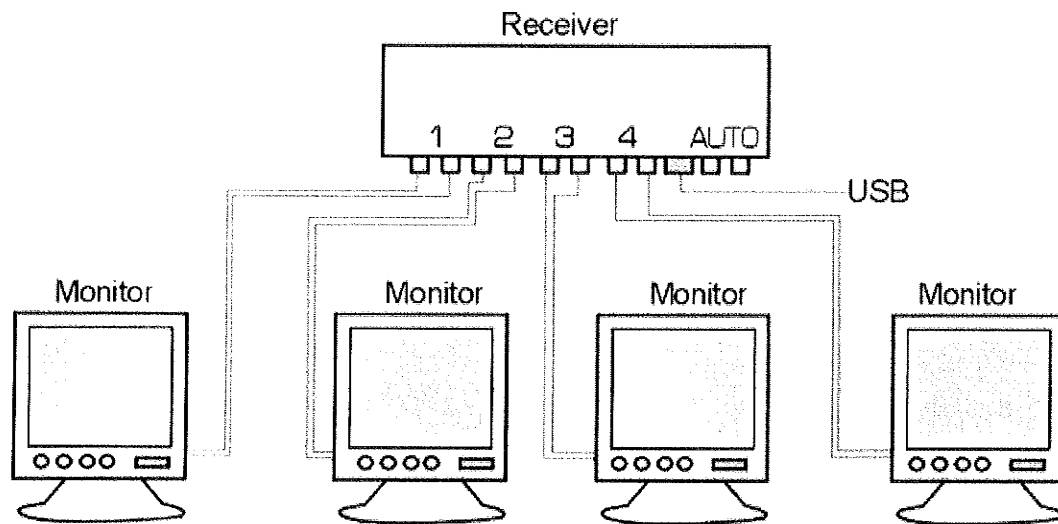
Funkkamera :

- a. Die Kamera am Überwachungsort aufstellen.
- b. Das Netzteil in die DC+12V/ 500mA Buchse der Kamera und eine Netzsteckdose stecken.
Hinweis: *Der Mindestabstand zwischen Kamera(s) und Funk- empfanger muss 2m betragen.*
1. Funkempfänger:
 - a. Die Antenne seitlich in die Schnittstelle am Empfänger stecken und mit der Hand festdrehen.
 - b. Mit einem A/V Kabel eine Ausgangsgruppe (Audio 1 & Video 1 oder Audio 2 & Video 2 an einen Fernseher, Monitor, DVR u.ä. anschließen.
- c. Das DC+5V/1.5A Netzteil in die Buchse des Funkempfängers und eine Netzsteckdose stecken.
- d. Den Schiebeschalter an der Seite des Empfängers auf denselben Kanal wie die Kamera einstellen. Eine rote Leuchte auf dem Funkempfänger zeigt an, welcher Kanal auf dem Monitor erscheint.

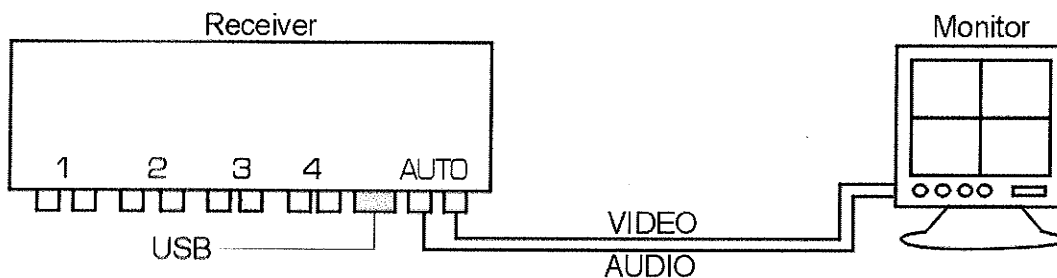
II. Funkempfänger



III. Anschluss für manuelle Kanalwahl



IV. Anschluss für automatische Kameraumschaltung



V. Betrieb

1. Ein Ende des A/V Kabels in die Audio und Video Ausgangsbuchse auf der Rückseite des Empfängers stecken und das andere Ende in den Audio/Video Eingang des Monitors stecken. Monitor einschalten.
2. Netzteil 1 in eine Netzsteckdose und den DC Stecker in die DC Eingangsbuchse des Empfängers stecken. Die grüne AUTO LED auf dem Empfänger leuchtet auf und der Empfänger schaltet auf automatische Kameraumschaltung. Wenn noch keine Kamera angeschlossen ist, erscheint kein Bild auf dem Monitor.
3. Installieren Sie eine 2.4GHZ Funkkamera im gewünschten Überwachungsbereich innerhalb der Reichweite des Empfängers. Schalten Sie die Funkkamera ein.
4. Drücken Sie die Kanaltasten auf dem Empfänger und stellen Sie dieselbe Frequenz auf der Funkkamera und dem Empfänger ein. Ein Bild erscheint auf dem Monitor. Wenn das Bild unscharf oder verschneit ist, muss die Stellung des Empfängers und die Ausrichtung der Antenne an der Kamera verändert werden.

5. **Gleichzeitiger Empfang der 4 Kanäle:** Der Empfänger besitzt 5 Paar A/V Ausgänge und jedes Paar empfängt das Signal jeder Funkkamera, die auf denselben Kanal eingestellt ist. Die 4 Kanäle empfangen und senden gleichzeitig, was die Besonderheit dieses Geräts ist. Sie können die 4 Ausgangskanäle an 4 verschiedene Monitore anschließen, um alle 4 Bilder gleichzeitig sehen zu können, aber dazu müssen Sie die Kameras auf 4 verschiedene Kanäle einstellen. Die beste Methode besteht daraus, die 4 Ausgänge des Empfängers an einen Bildschirmsplitter anzuschließen und die Ausgänge der 4 Kanäle des Splitters an einen Monitor anzuschließen. Dadurch können sie auf einem Monitor alle 4 Kamerabilder gleichzeitig sehen.
6. Bei der automatischen Kameraumschaltung wird der AUTO Ausgang benutzt. Dadurch können Sie das Signal der 4 Funkkameras empfangen, selbst wenn Sie nur einen Monitor besitzen und keinen Bildschirmsplitter. Den AUTO Ausgang an die A/V Eingangsbuchse des Monitors anschließen und die AUTO Taste auf dem Empfänger drücken. Der Empfänger zeigt zuerst das Bild von Kamera 1, nach einer Weile Kamera 2 usw. an. Der Zyklus setzt sich fort, bis Sie eine Kanaltaste wählen.
7. Manueller Empfang: Drücken Sie die Taste des Kanals, den Sie sehen möchten. Hierdurch wird auch die automatische Kameraumschaltung beendet.
8. **Achtung: Die Entfernung zwischen den 4 Funkkameras untereinander und zum Empfänger muss jeweils mindestens 2m betragen, da sonst Interferenzen zwischen den Kameras und dem Empfänger auftreten können.**

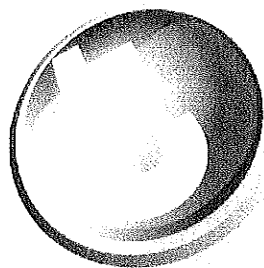
VI. Fehlerdiagnose

1) Die Betriebs-LED leuchtet nicht:

- Prüfen Sie, ob der Empfänger mit Strom versorgt wird und eingeschaltet ist.

2) Kein Bild oder unscharfes Bild

- Prüfen, ob Kameras und Empfänger eingeschaltet sind;
- Prüfen, ob die Netzteile richtig eingesteckt sind und der richtige A/V Eingang auf dem Monitor gewählt ist..
- Prüfen, ob die Entfernung zwischen Empfänger und Kameras mehr als 2m beträgt.
- Prüfen, ob die Empfangsantenne fest angeschlossen ist.
- Prüfen, ob die Frequenz der Kamera dieselbe wie auf dem Empfänger ist (2 Kameras mit derselben Frequenz können nicht innerhalb der Reichweite gleichzeitig arbeiten, da Störungen auftreten).
- Prüfen, ob die Entfernung zwischen Kamera und Empfänger bei freier Sicht nicht mehr als 100m beträgt.
- Störungen können auch durch andere Geräte wie Mikrowellen und/oder drahtlose Geräte wie Telefone, Babyüberwachungsanlagen, WiFi LAN usw. verursacht werden. Sie müssen entweder einen anderen Kanal wählen oder die Kamera bzw. die anderen Geräte umstellen.



tronios
Sound & Light

CE Declaration of Conformity

Importer: TRONIOS BV
Bedrijvenpark Twente 415
7602 KM - ALMELO
Tel : 0031546589299
Fax : 0031546589298
The Netherlands

Product number: 351.127

Product Description: 4 Cam Wireless Network DVR kit

Regulatory Requirement: EN 60065
EN 301 489-1-3
EN 300 440-1-2
EN 50371

The product met the requirements stated in the above mentioned Declaration(s).
This certificate does not cover the aspects that may be relevant such as performance and fitness for purpose.

ALMELO,
13-07-2010

Signature

